

Colocación en el Programa para alumnos de inglés

Colocación inicial Colocación continua

Nombre del/la alumno(a): _____ Fecha: _____
(mm/dd/aaaa)

Ubicación de la escuela: _____

Estimado padre/madre/tutor:

Se identificó a su hijo(a) como alumno(a) de inglés. Esta carta brinda información sobre su dominio de inglés. El dominio de un idioma es una estimación de la capacidad que tiene una persona para comprender y comunicarse en ese idioma o mediante el modo de comunicación que prefiera. La escuela ofrecerá servicios que ayudarán a su hijo(a) a dominar el inglés y a tener éxito en la escuela. Esta carta proporciona información sobre cómo decidimos que su hijo(a) es alumno(a) de inglés y otra información importante. Esta es la información que se incluye en la carta:

- El nivel de dominio de inglés de su hijo(a);
- El nivel de dominio necesario para ser considerado competente;
- Una estimación de cuánto tiempo debería tomarle a su hijo(a) lograr el dominio del inglés;
- El método de instrucción usado en los Servicios para alumnos de inglés (English Learner Services);
- Otros Servicios para alumnos de inglés que pueden estar disponibles para ayudar a su hijo(a);
- Información sobre la solicitud de otros servicios para ayudar a su hijo(a) a lograr el dominio del inglés;
- Información para rechazar los Servicios para alumnos de inglés que ofrecemos;
- En caso de estar disponible, información sobre el desempeño general de su hijo(a) en la escuela;
- Información sobre el porcentaje de alumnos de inglés que se gradúan de la escuela preparatoria, y
- Si su hijo(a) tiene una discapacidad, recibirá información sobre cómo los servicios para lograr el dominio del inglés ayudarán a cumplir con los objetivos educativos establecidos para su hijo(a).

Debemos darle esta información sobre su hijo(a). La ley educativa exige que le enviemos esta información y que nos aseguremos de que la comprende. Si necesita ayuda para comprender esta carta, comuníquese con:

Nombre: _____ Título: _____

Correo electrónico: _____ Teléfono: _____

¿Necesita un intérprete? Infórmenos y nos aseguraremos de contar con un profesional disponible.

Su hijo(a) recibirá instrucción de conformidad con los Servicios para alumnos de inglés de nuestro distrito escolar que son financiados por el Artículo I o el Artículo III de la ley educativa llamada Ley de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act (ESEA)) en su versión vigente de 2015. A veces, los Artículos I y III pagan estos servicios.

Usted completó una encuesta de lengua materna e indicó que su hijo(a) habla otro idioma que no es inglés. Como su hijo(a) habla otro idioma que no es inglés, le realizamos una prueba de dominio de inglés. Según los resultados de esta prueba, su hijo(a) es elegible para recibir los Servicios para alumnos de inglés. La colocación en los Servicios para alumnos de inglés que se adaptan mejor a las necesidades de su hijo(a) se basan en 1) los resultados de esta prueba, 2) el desempeño de su hijo(a) en la escuela y 3) otra información educativa sobre su hijo(a). Los Servicios para alumnos de inglés elegidos están diseñados para ayudar a su hijo(a) a aprender inglés de modo que pueda cumplir con los estándares académicos, tenga éxito en la escuela y se gradúe de la preparatoria. El índice estimado de transición para finalizar los Servicios para alumnos de inglés es de ____ (number of years). El porcentaje de graduación de la escuela preparatoria de alumnos que reciben Servicios para alumnos de inglés es del ____%. Si su hijo(a) tiene una discapacidad y participa en un Programa de educación individualizada (Individualized Education Program (IEP)), el desarrollo de su capacidad para escuchar, hablar, leer y escribir en inglés le ayudará a cumplir con los objetivos del IEP.

El nombre de la prueba de dominio de inglés que realizó su hijo(a) es:

(Prueba usada para medir el nivel de dominio del idioma inglés)

(Prueba usada para medir el nivel de dominio del idioma inglés)

El nivel de dominio del idioma inglés del/la alumno(a) es: _____ El puntaje más alto posible es: _____

El nivel necesario para lograr el dominio del idioma inglés y dejar los Servicios para alumnos de inglés es:

Si corresponde, se midió el nivel de rendimiento académico de su hijo(a) mediante las siguientes pruebas:

(Prueba usada para medir el nivel de rendimiento académico)

(Prueba usada para medir el nivel de rendimiento académico)

El nivel de rendimiento académico del/la alumno(a) es: _____

El método de instrucción usado en los Servicios para alumnos de inglés es:

- Bilingüe, que incluye programas de clases bilingües, inmersión bilingüe, transición bilingüe y de desarrollo bilingüe:** la instrucción se proporciona en inglés y en la lengua materna de su hijo(a).
- Lengua de herencia:** la instrucción se proporciona en la lengua materna, nativa o ancestral que también se utiliza para ayudar a su hijo(a) a lograr el dominio del inglés.
- Programa basado en contenidos para alumnos de inglés, Inglés como segunda lengua (English as a Second Language (ESL)) o Inglés en contexto (Sheltered English), lo que incluye instrucción de inglés en contexto, inmersión estructurada en el idioma inglés e instrucción académica especialmente diseñada dictada en inglés:** la instrucción se proporciona en inglés solamente y se adapta al nivel de inglés del/la alumno(a). Este método de instrucción se utiliza para que los alumnos de inglés puedan comprender la instrucción académica en inglés. Esto los ayudará a dominar el idioma y, al mismo tiempo, a tener éxito en las áreas de contenido.
- Alumnos de inglés o ESL que se retiran de la clase:** los alumnos salen de la clase donde solo se usa inglés durante el día para recibir instrucción para alumnos de inglés o ESL.
- Otro:** _____

- Los Servicios para alumnos de inglés de su hijo(a) no son el único Programa para el aprendizaje progresivo de inglés del distrito. Adjuntamos información adicional sobre los Servicios para alumnos de inglés de su hijo(a) y, en caso de estar disponibles, otros programas de idiomas del distrito.

Póngase en contacto con la persona que se menciona a continuación o con _____ si desea solicitar: (a) el retiro inmediato de su hijo(a) de los Servicios para alumnos de inglés del Artículo I, el Artículo III o ambos; (b) opciones disponibles para su hijo(a) si rechaza los Servicios para alumnos de inglés o desea otro método de instrucción, o (c) asistencia para seleccionar otros programas o métodos de instrucción del distrito, si estuvieran disponibles.

Nombre: _____ Título: _____

Correo electrónico: _____ Teléfono: _____

FOR OFFICE USE ONLY				
Student ID #	Dist. Student #	Grade Level	Student Name	Faculty Name
Faculty #	Birthdate	Home Phone	Home Language	First Date Student Attended School in the U.S.

Descripción de los programas

La meta de los Servicios para alumnos de inglés del distrito es ayudar a su hijo(a) a aprender inglés y alcanzar los estándares académicos con el fin de aprobar el año escolar y graduarse. Los Servicios para alumnos de inglés que se describen aquí se ofrecen a través del financiamiento de la ley ESEA del Artículo I, el Artículo III o ambos. Estos servicios se suman a los Programas para el aprendizaje progresivo de inglés de nuestro distrito. Cada programa está diseñado para ayudar a su hijo(a) a lograr el dominio del inglés y a tener éxito en la escuela. Nuestro personal identificó las fortalezas y necesidades educativas de su hijo(a), y seleccionó los métodos de instrucción que se describen a continuación. Se estima que su hijo(a) continuará en los Servicios para alumnos de inglés durante _____ años. Cuando su hijo(a) logre el dominio del inglés, se trasladará a un programa de día completo que no está diseñado para alumnos de inglés.

Programa de su hijo(a):

Método(s) de instrucción:

Contenido del programa para alcanzar el dominio de conformidad con los estándares del estado:

Lengua materna usada para la instrucción: Sí No

Inglés usado para la instrucción: Sí No

Criterios de finalización del programa:

Descripción de otros Servicios para alumnos de inglés disponibles:

Método(s) de instrucción:

Contenido del programa para alcanzar el dominio de conformidad con los estándares del estado:

Lengua materna usada para la instrucción: Sí No

Inglés usado para la instrucción: Sí No

Criterios de finalización del programa:

FOR OFFICE USE ONLY				
Student ID #	Dist. Student #	Grade Level	Student Name	Faculty Name
Faculty #	Birthdate	Home Phone	Home Language	First Date Student Attended School in the U.S.